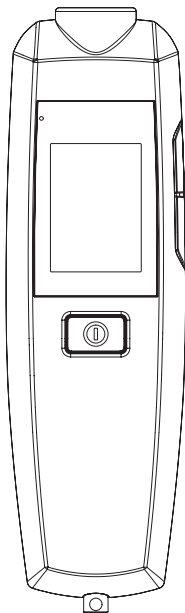


Part no.	XXX-XXXXXXXX-XXX
Product name	機器說明書
Spec	L148*W105mm/模造紙80P/黑/共112頁/膠裝
Designer	Emily
Color	■ K 100 ■ K 80

ri-thermo[®] sensioPRO

ri-thermo[®] sensioPRO+

Non-contact Thermometer / Berührungsloses Thermometer
Thermomètre sans contact / Termómetro sin contacto
Termometro senza contatto / Бесконтактный термометр



Operation Instructions / Bedienungsanleitung /
Mode d'emploi / Instrucciones de uso /
Istruzioni per l'uso / Инструкция по эксплуатации

SOMMARIO

INTRODUZIONE	2
USO PREVISTO	2
COME FUNZIONA	2
CONTENUTI	2
IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA	3
AVVISI E AVVERTENZE	4
CONFORMAZIONE E FUNZIONI PRINCIPALI	5
SUGGERIMENTI SULLA MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA	5
DISPLAY	6
SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA	7
MODIFICA DELL'UNITÀ DI MISURA	8
IMPOSTAZIONE DEL TERMOMETRO	8
USARE IL DISPOSITIVO	9
RECUPERO DELLE LETTURE PRECEDENTI	10
ABBINAMENTO BLUETOOTH (SOLO ri-thermo® sensioPRO+)	11
TEMPERATURA CORPOREA NORMALE E FEBBRE	11
MANUTENZIONE	12
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	12
INFORMAZIONI SUI SIMBOLI	13
SPECIFICHE	14
STANDARD DI RIFERIMENTO	15

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto il termometro senza contatto ri-thermo® sensioPRO / ri-thermo® sensioPRO+.

Leggere prima questo manuale di istruzioni in modo da poter utilizzare il prodotto in modo sicuro e corretto. Conservare questo manuale di istruzioni per poterlo consultare in futuro. Questo dispositivo medico innovativo utilizza la tecnologia avanzata dell'infrarosso (IR) per misurare la temperatura sulla fronte in modo immediato e preciso. Il termometro rileva la temperatura corporea dalla radiazione termica emessa dalla fronte, senza contatto con il corpo.

Si prega di leggere attentamente tutti i contenuti che seguono prima di utilizzare il prodotto.

USO PREVISTO

Il termometro senza contatto ri-thermo® sensioPRO / ri-thermo® sensioPRO+ è destinato alla misurazione saltuaria o al monitoraggio della temperatura del corpo umano con rilevamento dalla fronte. Il dispositivo è destinato all'impiego professionale su individui di ogni età da parte di un operatore con buona conoscenza delle istruzioni per l'uso.

COME FUNZIONA

Il termometro misura il calore infrarosso generato dalla superficie della pelle sopra il vaso sanguigno e il tessuto circostante.

Successivamente lo converte in un valore temperatura visualizzato su LCD.

NB:

il termometro non emette segnali infrarossi.

CONTENUTI

- Termometro
- Istruzioni per l'uso
- Batterie

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

LEGGERE PRIMA DI USARE IL DISPOSITIVO; CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Devono essere sempre adottate le seguenti precauzioni per la sicurezza di base.

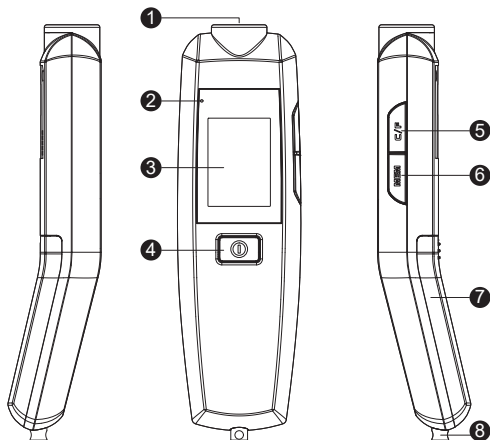
1. È necessaria una stretta sorveglianza quando il termometro viene utilizzato da bambini e persone portatrici di handicap o diversamente abili, su questi soggetti o nelle loro vicinanze.
2. Impiegare il termometro solo per l'uso previsto specificato in questo manuale.
3. Non utilizzare il termometro se non funziona correttamente o se ha subito danni.
4. Mantenere il sensore pulito e privo di residui. Per le istruzioni, si veda la sezione "Manutenzione".
5. Non usare ossido di etilene, calore, autoclave o altri metodi aggressivi per sterilizzare il dispositivo.
6. Se il paziente o il termometro provengono da un ambiente con temperatura più calda o più fredda o se il paziente è reduce da sforzi, attendere 20 minuti perché si adattino alla temperatura ambiente prima di effettuare la misurazione.
7. Poiché la parte del corpo sottoposta alla misurazione può essere soggetta a sudore, sebo o all'azione della temperatura circostante, la lettura deve essere considerata solo a titolo indicativo.
8. Non utilizzare in presenza di miscele anestetiche infiammabili.
9. Non utilizzare accessori che non siano forniti o consigliati dal fabbricante. Evitare i pericoli: non tentare di modificare il dispositivo.
10. La corretta manutenzione è essenziale per la longevità del dispositivo. Questo termometro è stato calibrato in fabbrica. Purché si seguano le istruzioni, non è necessario regolarlo periodicamente. In caso di dubbi circa la precisione della misurazione, si prega di contattare il servizio clienti locale o il rivenditore per ricevere assistenza.

11. Contattare sempre il fabbricante o il suo rappresentante per segnalare eventuali anomalie del funzionamento o eventi imprevisti. Non tentare di correggere le anomalie da soli.
12. Durante l'uso del termometro è necessario tenersi a distanza dalle radiazioni elettromagnetiche, per esempio quelle dei dispositivi mobili in funzione.
13. L'esposizione di questo dispositivo a forti campi elettrostatici o forti campi magnetici deve essere evitato poiché compromette la precisione della misurazione.
14. L'impiego di questo dispositivo con posizionamento adiacente o sovrastante ad altri dispositivi deve essere evitato poiché può causare un funzionamento improprio.
15. Tenere i coprisonda fuori dalla portata dei bambini. Le piccole parti separate dal dispositivo possono causare il soffocamento dei bambini in caso di inalazione o ingestione.
16. Non tentare di effettuare la pulizia del dispositivo durante l'uso.

AVVISI E AVVERTENZE

- Utilizzare sempre il termometro a una temperatura di esercizio compresa tra 10 °C e 40 °C (tra 50 °F e 104 °F) e a un'umidità relativa compresa tra 30% e 85%.
- Conservare il termometro sempre in un luogo fresco e asciutto: temperatura tra -20 °C e 60 °C (tra -4 °F e 140 °F) e umidità relativa tra 30% e 85%.
- Evitare l'esposizione diretta ai raggi solari.
- Questo termometro non sostituisce la consultazione con il medico.

CONFORMAZIONE E FUNZIONI PRINCIPALI



- | | |
|---|---------------------------|
| 1 Sonda | 5 Pulsante °C / °F |
| 2 Indicatore Bluetooth (solo ri-thermo® sensioPRO+) | 6 Pulsante MEM |
| 3 Display | 7 Coperchio vano batteria |
| 4 Pulsante per accensione / lettura | 8 Aletta |

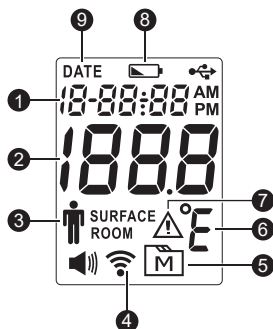
SUGGERIMENTI SULLA MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA

1. Come con altri termometri, è possibile notare lievi variazioni nelle misurazioni consecutive. Si consiglia di eseguire 3 letture della temperatura e di utilizzare la lettura con il valore più elevato per le seguenti situazioni:

- Neonati di età inferiore ai 3 mesi.
- Bambini di età inferiore ai 3 anni il cui sistema immunitario è compromesso, nei quali la presenza o assenza di febbre è fondamentale.




- Quando l'operatore sta imparando a usare il termometro.
2. Non effettuare la lettura mentre il paziente si muove e/o parla.
Attendere 30 minuti prima di effettuare una misurazione nei seguenti casi:
- Quando la parte del corpo impiegata per la misurazione è stata coperta.
 - Dopo che il paziente ha fatto esercizio fisico, ha nuotato o ha fatto il bagno.
 - Quando il paziente è stato esposto a temperature estreme.
3. Per ottenere letture accurate, l'orecchio deve essere privo di accumuli di cerume.

DISPLAY

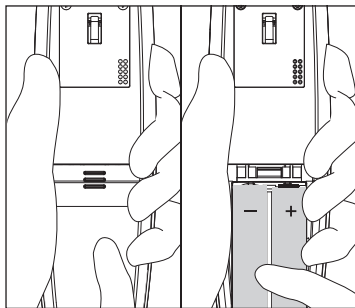


- | | |
|--|--|
| 1 Data / ora | 6 Unità di misura della temperatura |
| 2 Lettura della temperatura | 7 Avviso di errore |
| 3 Indicatore della temperatura corporea | 8 Indicatore di batteria scarica |
| 4 Simbolo Bluetooth (solori-thermo [®] sensioPRO+) | 9 Indicatore della data |
| 5 Modalità Memoria | |

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Il termometro ha in dotazione due batterie alcaline AA da 1,5 V. Sul display apparirà “” per avvisare che la batteria si sta esaurendo. Se appaiono “” e “” insieme, seguire le prossime istruzioni per sostituire prontamente le batterie scariche con batterie nuove.


1. Rimuovere il coperchio del vano batterie nella direzione della freccia. (Figura 1)
2. Estrarre le vecchie batterie e sostituirle con due batterie alcaline AA da 1,5 V. (Figura 2)
3. Chiudere il coperchio del vano batterie. Se le batterie sono inserite correttamente, il dispositivo produrrà un segnale acustico."



(Figura 1)

(Figura 2)

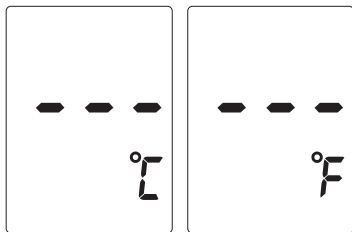
NOTA:

- Anche se quando appare “” il termometro funziona, si consiglia ugualmente di sostituire le batterie per ottenere risultati accurati.
- Se il dispositivo non viene usato per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie.
- Le batterie devono essere tenute lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione delle batterie, consultare immediatamente il medico.

MODIFICA DELL'UNITÀ DI MISURA

Questo termometro può indicare la temperatura corporea mediante due unità di misura a scelta: °C o °F.

1. Premere **ⓘ** per accendere il termometro.
2. Premere il pulsante °C / °F per selezionare l'unità di misura. Premere **ⓘ** per avviare la misurazione o non usare lo strumento per 30 secondi per spegnerlo automaticamente.



IMPOSTAZIONE DEL TERMOMETRO

Prima di usare il termometro per la prima volta o dopo aver sostituito le batterie è necessario impostare data e ora.

1. A termometro spento, tenere premuto per 2 secondi il pulsante MEM per accedere alla modalità Impostazione.
2. Impostare data e ora
 - Premere il pulsante MEM o °C / °F per selezionare il mese corretto.
 - Premere **ⓘ** per passare allo step successivo.
 - Premere il pulsante MEM o °C / °F per selezionare giorno / anno / ore / minuti corretti.



Dopo aver terminato l'impostazione, il termometro la chiuderà automaticamente.

NB:

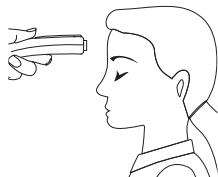
se durante l'impostazione il termometro è inattivo per 30 secondi, si spegnerà automaticamente.

USARE IL DISPOSITIVO

1. Portare la sonda vicino alla fronte.

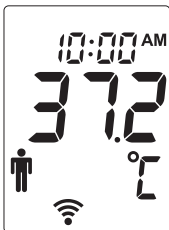
Tenere premuto **I**.

Accertarsi che la sonda sia dritta e vicina alla fronte, non inclinata. Eseguire la misurazione a una distanza fra 3 e 7 cm dalla fronte.



2. Leggere il risultato.

Rilasciare il pulsante. La lettura della temperatura sarà visualizzata e indicata con un breve segnale acustico.



NOTA:

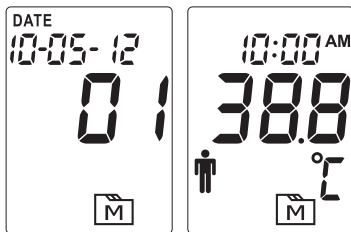
- Poiché la temperatura misurata sulla fronte può essere influenzata da sudore o sebo e dall'ambiente circostante, la lettura deve essere considerata solo a titolo indicativo.
- Se la sonda è inclinata rispetto alla fronte, la lettura sarà influenzata dalla temperatura circostante.
- Il termometro si spegne automaticamente quando non viene usato per 30 secondi consecutivi.

RECUPERO DELLE LETTURE PRECEDENTI

Il termometro memorizza le ultime 30 letture.

1. Premere il pulsante MEM per accedere alla modalità Memoria.

Ogni volta che si preme il pulsante MEM apparirà un risultato in ordine cronologico (il risultato più recente viene visualizzato per primo) insieme a "M" e al suo numero (da 1 a 30).



Quando la memoria è piena, se si aggiunge un nuovo risultato viene eliminato il risultato più vecchio. Dopo aver visualizzato l'ultimo dato, premere di nuovo il pulsante MEM per tornare al primo dato.

2. Uscire dalla modalità Memoria.

Premere il pulsante per tornare alla modalità Misurazione o, **i** per spegnere il dispositivo automaticamente, lasciarlo in modalità Memoria e non usarlo per 30 secondi consecutivi.

ABBINAMENTO BLUETOOTH (SOLO ri-thermo® sensioPRO+)

È possibile trasmettere i dati dal termometro a dispositivi compatibili tramite bluetooth. Si noti che è necessario completare l'associazione tra il termometro e il ricevitore bluetooth prima di trasmettere i dati. La modalità di associazione è automaticamente attiva all'avvio del dispositivo. Si prega di notare il rispettivo manuale del dispositivo che si intende accoppiare.

TEMPERATURA CORPOREA NORMALE E FEBBRE

La temperatura corporea può variare da persona a persona. Varia anche in base alla parte del corpo considerata e al momento della giornata. Più avanti indichiamo gli intervalli statisticamente normali della temperatura misurata presso diverse parti del corpo. Si consideri che le temperature misurate presso parti del corpo diverse, anche nello stesso momento, non devono essere messe direttamente a confronto fra di loro. La febbre indica che la temperatura corporea è

più alta del normale. Questo sintomo può essere causato da malattie, eccesso di indumenti o vaccinazioni. È possibile che alcune persone non abbiano febbre anche se sono malate. Può trattarsi, per esempio, di neonati con età inferiore ai 3 mesi, persone dal sistema immunitario compromesso, persone che assumono antibiotici, farmaci steroidei o antipiretici (aspirina, ibuprofene, paracetamolo), persone affette da alcune malattie croniche.

Parte del corpo Intervallo di temperatura normale^{*1}

Orale	la normale temperatura orale è di 37 °C (98,6 °F)
Rettale / Orecchio	da 0,3 °C a 0,6 °C (da 0,5 °F a 1 °F) in più rispetto alla temperatura orale
Ascellare / Fronte	da 0,3 °C a 0,6 °C (da 0,5 °F a 1 °F) in meno rispetto alla temperatura orale


*1. <https://wa.kaiserpermanente.org/kbase/topic.jhtml?docId=tw9223>

MANUTENZIONE

- La sonda non è impermeabile. Per pulire la sonda al suo interno, passarvi un bastoncino cotonato pulito e asciutto.
- La struttura del termometro non è resistente all'acqua. Non mettere mai il termometro sotto il rubinetto e non immergerlo in acqua. Per pulirlo, usare un panno morbido e asciutto. Non usare detergenti abrasivi.
- Conservare il termometro in un luogo fresco e asciutto, privo di polvere e lontano dai raggi solari diretti.





RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

La tabella seguente illustra i problemi che potrebbero verificarsi. Tutti i messaggi d'errore specificati saranno visualizzati con retroilluminazione. Per risolvere il problema, seguire le istruzioni della colonna "cosa fare". Se il problema persiste, contattare il proprio rivenditore locale per ricevere assistenza.

MESSAGGIO	COSA SIGNIFICA	COSA FARE
E-1	Appare quando la temperatura ambientale è inferiore all'intervallo richiesto per il funzionamento del termometro.	Posizionare il termometro in un luogo con temperatura ambientale compresa nell'intervallo di 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F).
E-2	Appare quando la temperatura ambientale è superiore all'intervallo richiesto per il funzionamento del termometro.	
	La batteria è quasi scarica.	Sostituire le batterie al più presto possibile.
Lo	La temperatura rilevata è inferiore a 22 °C (71,6 °F).	Seguire queste istruzioni per eseguire nuovamente una misurazione.
Hi	La temperatura rilevata è superiore a 44 °C (111,2 °F).	

INFORMAZIONI SUI SIMBOLI

SIMBOLO	SIGNIFICATO	SIMBOLO	SIGNIFICATO
	Consultare le istruzioni per l'uso		Parte applicata di tipo BF
	Fabbricante		Limite di temperatura
	Numero di serie		Limite di umidità
	Attenzione	IP22	Resistente all'ingresso di liquidi

 0123	Marcatura CE	 RoHS	Conformità RoHS
	Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea		
	Questo dispositivo non appartiene alla categoria dei rifiuti domestici e deve essere conferito a un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici nel rispetto delle leggi locali. Se contiene batterie, devono essere rimosse e smaltite in conformità con le normative locali per la raccolta differenziata delle batterie esauste.		

SPECIFICHE

Modello N.: TD-1241

Dimensioni e peso: 161,2 mm (L) x 36,1 mm (P) x 47,8 mm (A); 70,2 g (escluse 2 batterie AA da 1,5 V)

Batteria: 2 batterie alcaline AA da 1,5 V

Durata delle batterie: 3000 volte

Intervallo di temperatura visualizzato: tra 22°C e 44°C (tra 71,6°F e 111, 2°F)

Risoluzione display: 0,1°C / 0,1°F

Precisione: soddisfa i requisiti di precisione specificati in ASTM E1965-98

- $\pm 0,2^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0,4^{\circ}\text{F}$) per un intervallo fra 35°C e 42°C (fra 95°F e 107,6°F)
- $\pm 0,3^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0,5^{\circ}\text{F}$) per meno di 35°C (42°F) e più di 42°C (107,6°F)

Unità di misura della temperatura: °C (impostazione predefinita) o °F

Condizioni di esercizio del sistema: tra 10°C e 40°C (fra 50°F e 104°F), umidità relativa fra 30% e 85% (senza condensa), fra 700 hPa e 1060 hPa

Condizioni di conservazione / trasporto: fra -20°C e 60°C (fra -4°F e 140°F), umidità relativa fra 30% e 85% (senza condensa)

Capacità di memoria: 30 misurazioni

Trasmissione: Bluetooth (solori-thermo® sensioPRO+); frequenza: 2,45 GHz; larghezza di banda: 170 MHz; modulazione: GFSK; ERP: 5,46 dBi

Durata in servizio prevista: 3 anni

Classificazione IP: IP22

STANDARD DI RIFERIMENTO

Standard del dispositivo:

Il dispositivo soddisfa i requisiti dello standard per termometri a infrarossi. ASTM E1965-98, EN ISO 80601-2-56:2017, EN 60601-1-2:2015, EN 60601-1:2006+A12:2014, EN 60601-1-6:2010.

Compatibilità elettromagnetica:

Il dispositivo soddisfa i requisiti della norma EN 60601-1-2.

Sono state rispettate le disposizioni della Direttiva UE 93/42/CEE per i dispositivi medici di Classe IIa.

Dichiarazione del produttore - emissioni elettromagnetiche

Il dispositivo è destinato all'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito.
Il cliente o l'utente del dispositivo devono assicurarsi che sia utilizzato in ambienti corrispondenti.

Prove di emissione	Conformità	Ambiente elettromagnetico – linee guida
Emissioni RF CISPR 11	Gruppo 1	Il dispositivo utilizza energia RF solo per le proprie funzioni interne. Pertanto, le sue emissioni RF sono molto basse e non sono suscettibili di causare interferenze nelle apparecchiature elettroniche vicine.
Emissioni RF CISPR 11	Classe B	Il dispositivo è idoneo all'uso in tutti gli ambienti, compresi gli ambienti domestici e gli ambienti direttamente collegati alla pubblica rete di alimentazione a bassa tensione che serve gli edifici impiegati a scopi residenziali.
Emissioni armoniche IEC 61000-3-2	Non applicabile	
Fluttuazioni di tensione / flicker IEC 61000-3-3	Non applicabile	

Dichiarazione del produttore - immunità elettromagnetica


Il dispositivo è destinato all'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito.
Il cliente o l'utente del dispositivo devono assicurarsi che sia utilizzato in ambienti corrispondenti.

Prove di immunità	IEC 60601 livello di prova	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico – linee guida
Scariche elettrostatiche (ESD) IEC 61000-4-2	A contatto: ±8 kV In aria: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV	A contatto: ±8 kV In aria: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV	I pavimenti devono essere in legno, in cemento o piastrellati in ceramica. Se i pavimenti sono rivestiti da materiale sintetico, l'umidità relativa deve essere almeno del 30%.
Transitori elettrici veloci / burst IEC 61000-4-4	± 2kV per linee di alimentazione ± 1kV per linee di ingresso/uscita	Non applicabile Non applicabile	La qualità dell'alimentazione di rete deve essere conforme alle tipiche applicazioni domestiche o professionali.
Sovratensione transitoria IEC 61000-4-5	± 0.5kV, ±1kV da linea/e a linea/e ± 0.5kV, ±1kV, ± 2kV da linea/e a terra	Non applicabile Non applicabile	La qualità dell'alimentazione di rete deve essere conforme alle tipiche applicazioni domestiche o professionali.
Cali di tensione, brevi interruzioni e variazioni di tensione sulle linee di ingresso dell'alimentazione IEC 61000-4-11	Cali di tensione: 0 % UT; 0,5 cicli 0 % UT; 1 ciclo 70 % UT; 25/30 cicli Interruzioni di tensione: 0 % UT; 250/300 cicli	Cali di tensione: Non applicabile Non applicabile Non applicabile Interruzioni di tensione: Non applicabile	La qualità dell'alimentazione di rete deve essere conforme alle tipiche applicazioni domestiche o professionali. Se l'utente del dispositivo necessita del funzionamento continuato durante le interruzioni dell'alimentazione, si consiglia di alimentare il dispositivo da un gruppo di continuità o da una batteria.
Campo magnetico a frequenza di rete (50, 60 Hz) IEC 61000-4-8 U	30 A/m 50 Hz o 60 Hz	30 A/m 50 Hz e 60 Hz	I campi magnetici a frequenza di rete del dispositivo devono essere ai livelli caratteristici di una collocazione tipica in un ambiente sanitario domestico o professionale.

NOTA UT è la tensione di rete AC precedente all'applicazione del livello di prova.

Dichiarazione del produttore - immunità elettromagnetica

Il dispositivo è destinato all'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito.
Il cliente o l'utente del dispositivo devono assicurarsi che sia utilizzato in ambienti corrispondenti.

Prove di immunità	Livello test IEC 60601	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico – linee guida
RF condotta IEC 61000-4-6	3 Vrms: tra 0,15 MHz e 80 MHz 6 Vrms: in bande di frequenza ISM e radioamatoriali tra 0,15 MHz e 80 MHz 80 % AM a 1 kHz	Non applicabile Non applicabile	Gli apparecchi di comunicazione RF portatili e mobili non devono essere usati in prossimità di nessun componente del dispositivo, compresi i cavi, a una distanza inferiore alla distanza di separazione calcolata dall'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore.
RF irradiata IEC 61000-4-3	10 V/m tra 80 MHz e 2,7 GHz 80 % AM a 1 kHz	10 V/m tra 80 MHz e 2,7 GHz 80 % AM a 1 kHz	Distanza di separazione raccomandata: $d = 1,2 \sqrt{P}$ $d = 1,2 \sqrt{P}$ tra 80 MHz e 800 MHz $d = 2,3 \sqrt{P}$ tra 800 MHz e 2,7 GHz Dove P è la potenza nominale massima di uscita del trasmettitore in watt (W) secondo il produttore del trasmettitore e d è la distanza di separazione raccomandata in metri (m). Si possono verificare interferenze in prossimità di apparecchiature contrassegnate con il seguente simbolo: 

NOTA 1 A 80 MHz e 800 MHz si applica la gamma di frequenza superiore.

NOTA 2 Queste linee guida potrebbero non essere applicabili in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione di strutture, oggetti e persone.

a Le intensità di campo dei trasmettitori fissi, quali stazioni base per radiotelefoni (cellulari/cordless) e radiomobili terrestri, radio amatoriali, trasmissioni radio AM e FM e trasmissioni TV non possono essere previste teoricamente con precisione. Per valutare l'ambiente elettromagnetico dovuto ai trasmettitori RF fissi deve essere presa in considerazione un'indagine elettromagnetica del sito. Se l'intensità di campo misurata nella posizione in cui viene utilizzato il dispositivo supera il livello di conformità RF sopra specificato, il dispositivo deve essere sottoposto a osservazione allo scopo di verificarne la normalità del funzionamento. Se si osservano prestazioni anomale, possono essere necessarie misure aggiuntive quali il riorientamento o il riposizionamento del dispositivo.

b Oltre la gamma di frequenza tra 150 kHz e 80 MHz, le intensità di campo devono essere inferiori a 3 V/m.

**Distanza di separazione raccomandata fra
le apparecchiature di comunicazione RF portatili e mobili e il dispositivo.**

Il dispositivo è destinato all'uso in un ambiente elettromagnetico in cui le interferenze RF irradiate siano controllate. Il cliente o l'utente del dispositivo possono contribuire a prevenire le interferenze elettromagnetiche mantenendo una distanza minima tra le apparecchiature di comunicazione RF portatili e mobili (trasmettitori) e il dispositivo come consigliato di seguito, in base alla massima potenza di uscita dell'apparecchiatura di comunicazione.

Potenza nominale massima di uscita del trasmettitore W	Distanza di separazione in base alla frequenza del trasmettitore m		
	tra 150 kHz e 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	tra 150 kHz e 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	tra 150 kHz e 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$
0,01	N/A	N/A	N/A
0,1	N/A	N/A	N/A
1	N/A	N/A	N/A
10	N/A	N/A	N/A
100	N/A	N/A	N/A

Per i trasmettitori valutati a una potenza massima di uscita non elencata sopra, la distanza di separazione raccomandata d in metri (m) può essere stimata con l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore, dove p è la potenza massima di uscita del trasmettitore in watt (W) secondo il produttore del trasmettitore.

NOTA 1 A 80 MHz e 800 MHz si applica la distanza di separazione per la gamma di frequenza superiore.

NOTA 2 Queste linee guida potrebbero non essere applicabili in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione di strutture, oggetti e persone.

Dichiarazione del produttore - immunità elettromagnetica
Specifiche di prova per IMMUNITÀ PORTA INVOLUCRO verso apparecchiature RF di comunicazione wireless

Il dispositivo è destinato all'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito.
 Il cliente o l'utente del dispositivo devono assicurarsi che sia utilizzato in ambienti corrispondenti.

Frequenza di prova (MHz)	Banda ^{a)} (MHz)	Servizio ^{a)}	Modulazione ^{b)}	Massima potenza (W)	Distanza (m)	LIVELLO PROVA DI IMMUNITÀ (V/m)	LIVELLO di conformità (V/m)
385	380 – 390	TETRA 400	Modulazione a impulsi ^{b)} 18 Hz	1,8	0,3	27	27
450	430 – 470	GMRS 460, FRS 460	FM ^{c)} Deviazione ± 5 kHz Sinusoide 1 kHz	2	0,3	28	28
710	704 – 787	Banda LTE 13, 17	Modulazione a impulsi ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9	9
745							
780							
810	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, Banda LTE 5	Modulazione a impulsi ^{b)} 18 Hz	2	0,3	28	28
870							
930							
1 720	1 700 – 1 990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; Banda LTE 1, 3, 4, 25; UMTS	Modulazione a impulsi ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28	28
1 845							
1 970							
2 450	2 400 – 2 570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, Banda LTE 7	Modulazione a impulsi ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28	28
5 240	5 100 – 5 800	WLAN 802.11 a/ n	Modulazione a impulsi ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9	9
5 500							
5 785							

NOTA Se necessario, per ottenere il LIVELLO DELLA PROVA DI IMMUNITÀ, la distanza fra l'antenna di transito e l'APPARECCHIATURA ELETTROMEDICALE o il SISTEMA ELETTROMEDICALE può essere ridotta a 1 m. La distanza di prova di 1 m è consentita dalla norma IEC 61000-4-3.

a) Per alcuni servizi sono incluse solo le frequenze di uplink.

b) Il supporto del carico deve essere modulato utilizzando un segnale ad onda quadra del ciclo di funzionamento al 50%. c) In alternativa alla modulazione FM, si può utilizzare una modulazione d'impulso del 50% a 18 Hz perché, pur non rappresentando la modulazione reale, sarebbe il caso peggiore.

Rudolf Riester GmbH

Bruckstraße 31,
DE-72417 Jungingen, Germany
Tel.: +49 7477 9270-0

For further languages, please visit

<https://riester.de/productdetails/d/ri-thermo-sensioPRO>

Hardcopies are available on request.



TaiDoc Technology Corporation

B1-7F, No. 127, Wugong 2nd Rd., Wugu Dist.,
24888 New Taipei City, Taiwan
www.taidoc.com



MedNet EC-REP GmbH

Borkstraße 10, 48163 Münster, Germany

